

表 2 具原住民身分教師及族語老師族語能力與教學情形調查

(請轉印給貴校每一位具原住民身分教師及族語老師填寫)

親愛的老師您好：

原住民族委員會為了解目前任教於各級學校之原住民族籍老師的族語能力及族語教學情形，以提供教育主管機關於制定原住民教育相關政策方針及規劃各項族語研習訓練的參考與指標。本量表的個人資料絕對保密，希望填答老師依據實際狀況以及任教經驗回答。您的耐心填答，將使原住民族教育推廣工作更為順利。謝謝您的協助！

原住民族委員會 敬上 115 年 3 月

表 1	1.阿美族	2.泰雅族	3.排灣族	4.布農族	5.卑南族	6.鄒族
族別	7.魯凱族	8.賽夏族	9.雅美族	10.邵族	11.噶瑪蘭族	12.太魯閣族
代碼	13.撒奇萊雅族	14.賽德克族	15.拉阿魯哇族	16.卡那卡那富族	999.非原住民	

學校名稱：_____ 個人 EMAIL：_____

姓名：_____ 出生年別：_____

性別(出生證明上的記錄)： (1)男生 (2)女生 (3)其他

身分證字號：_____【僅需提供英文字和數字前五碼，供辨識您是否重複填寫此問卷。如：A12345-----】

登記族籍別：_____【請填表 1 代碼；若為非原籍族語老師請填 999】

職務別： (1)專任教師 (2)兼任、代理教師 (3)專職族語老師 (4)教學支援工作人員
 (5)其他_____

1. 請問您會不會族語？ (1)完全不會【請跳答至第 14 題】 (2)會一點點 (3)尚可 (4)非常好

2. 請問您主要使用的族語為：_____ 次要使用的族語為：_____【請填表 2 代碼；若不會次要族語請空白】

(1)主要使用族語能力—聽：_____ 說：_____ 讀：_____ 寫：_____【(1)完全不會 (2)會一點點 (3)尚可 (4)非常好】

(2)次要使用族語能力—聽：_____ 說：_____ 讀：_____ 寫：_____【(1)完全不會 (2)會一點點 (3)尚可 (4)非常好】

(3)請問您是否通過原住民族委員會辦理之族語能力認證？

(1)否

(2)是： (1)初級 (2)中級 (3)中高級 (4)高級 (5)優級。

主要族語【請填表 2 代碼】_____，級別：_____。

次要族語【請填表 2 代碼】_____，級別：_____。

表 2 族語 代碼	1A 南勢阿美語	1B 秀姑巒阿美語	1C 海岸阿美語	1D 馬蘭阿美語	1E 恆春阿美語	2A 賽考利克泰雅語
	2B 澤敖利泰雅語	2C 汶水泰雅語	2D 萬大泰雅語	2E 四季泰雅語	2F 宜蘭澤敖利泰雅語	3A 東排灣語
	3B 北排灣語	3C 中排灣語	3D 南排灣語	4A 卓群布農語	4B 卡群布農語	4C 丹群布農語
	4D 巒群布農語	4E 郡群布農語	5A 南王卑南語	5B 知本卑南語	5C 西群卑南語	5D 建和卑南語
	6 鄒語	7A 東魯凱語	7B 霧臺魯凱語	7C 大武魯凱語	7D 多納魯凱語	7E 茂林魯凱語
	7F 萬山魯凱語	8 賽夏語	9 雅美語	10 邵語	11 噶瑪蘭語	12 太魯閣語
	13 撒奇萊雅語	14A 都達賽德克語	14B 德固達雅賽德克語	14C 德鹿谷賽德克語	15 拉阿魯哇語	16 卡那卡那富語

3. 請問您是否擁有教授族語之經驗？ (1)否 (2)是：族語【請填表 2 代碼】_____、_____【請跳答至第 5 題】

4. 請問您是否有意願教授族語？ (1)否 (2)是：族語【請填表 2 代碼】_____、_____【請皆跳答至第 14 題】

5. 請問您實際教授族語課程之資歷？ (1)未滿一年 (2)一年以上未滿五年 (3)五年以上

6. 請問您 114 學年度是否有在貴校教授族語課程？ (1)沒有 (2)有

7. 請問您 114 學年度是否有在其他學校教授族語課程？ (1)沒有 (2)有，共_____所。

7.1 請問您在哪幾所學校任職？_____、_____、_____、_____。

8. 您目前在族語教學方面，遭遇那些困難？

- (1)沒有
 (2)有，請勾選下述原因(可複選)
 (1)教材缺乏 (2)單一族群的學生太少 (3)學生學習意願不高 (4)排課困難
 (5)學生學習成效有限 (6)不受學校重視 (7)社區、家庭的母語環境無法配合 (8)設備不足
 (9)學校教室空間不足 (10)其他_____

9. 請自評以下五項族語教學情形，以 1-5 分計算，5 分最佳：

- (1)族語課程設計能力：_____ (2)班級經營能力：_____ (3)族語評量能力：_____
(4)族語作業分派能力：_____ (5)族語教學信念：_____

10. 請問您是否曾經參與過族語相關直播共學課程？ (1)有 (2)沒有

11. 請問您認為官方所提供的「國民中小學九年一貫課程原住民族語教材(九階教材)」的適切度為？

(1)適切程度：_____ 【(1)非常不適切 (2)不太適切 (3)有些適切 (4)非常適切 (5)沒看過】

(2)上題回答 1、2 者，不適切的原因為(可複選)：

- (1)前後用詞不一致 (2)不夠生活化 (3)光碟錄音品質差
 (4)語法不通順 (5)拼寫錯誤 (6)與族語認證測驗內容有落差
 (7)內容不夠多元化 (8)未區分難度 (9)其他_____

12. 請問您過去一年有沒有參加過族語研習？

- (1) ①沒有
 ②有，族語【請填表 2 代碼】：____，滿意度：____ 【(1)非常不滿意 (2)不太滿意 (3)有些滿意 (4)非常滿意】
(2)若有族語研習機會，請問您還想參加哪種族語研習營【請填表 2 代碼】 _____

13. 請問您認為目前原民會所提供的補充教材(如：原住民族語言初級教材教學教具、原住民族幼兒族語學習教具...等)在教學上的適切度為？

(1)適切程度：_____ 【(1)非常不適切 (2)不太適切 (3)有些適切 (4)非常適切 (5)沒看過】

(2)上題回答 1、2 者，不適切的原因為(可複選)：

- (1)不夠生活化 (2)未區分難度 (3)與九階教材編排無相關 (4)拼寫錯誤
 (5)其他_____

14. 請問您對目前族語教材之建議：

15. 請問您認為如果進行族語相關直播共學時，會遇到什麼困難?(可複選)

- (1)電腦操作問題 (2)網路傳輸品質不穩
 (3)缺少視訊設備如電腦、手機等 (4)無穩定的上課環境
 (5)教學時間無法配合 (6)學生學習狀況不易掌握
 (7)學生學習動機低落 (8)線上教材缺乏
 (9)現有教材設計難以應用 (10)學生容易受周遭環境干擾學習
 (11)學生上課容易不專注 (12)師生互動不頻繁
 (13)其他_____

16. 請問您過去一年有沒有參加過原住民族文化或多元文化教育課程研習？

- (1) ①沒有
 ②有，族語【請填表 2 代碼】：____，滿意度：____ 【(1)非常不滿意 (2)不太滿意 (3)有些滿意 (4)非常滿意】
(2)若有原住民族文化教育課程研習機會，您想參加哪種族別研習營【請填表 1 代碼】 _____

17. 請問您覺得原住女性存在不利處境嗎？ (1)有(續答 18 題) (2)無(結束調查)

18. 請問您覺得原住女性面臨以下哪些不利處境？

- (1)勞動參與低 (2)薪資水準低 (3)非典型就業比例高 (4)無酬照顧負擔
 (5)健康不佳 (6)家庭暴力風險 (7)文化權與公共參與受限 (8)其他_____